

УДК

Е. В. Полевщикова,

зав. отделом Научной библиотеки

Одесского национального университета имени И. И. Мечникова,

ул. Преображенская, 24, г. Одесса, 65082, Украина

тел. (0482) 34 77 89

e-mail: library@onu.edu.ua

КНИГИ ИЗ МАЛЬМЕЗОНА В ВОРОНЦОВСКОМ ФОНДЕ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ ОДЕССКОГО УНИВЕРСИТЕТА

В статье рассматриваются обстоятельства приобретения экземпляров из библиотеки резиденции Жозефины Бонапарт в Мальмезоне М. С. Воронцовым в бытность его на посту командующего русским оккупационным корпусом во Франции в 1815-1818 гг. Зафиксированные владельческие записи на книгах, экслибрисы и суперэклибрисы позволяют установить происхождение выявленных экземпляров.

Ключевые слова: частные книжные собрания, библиофильство, М. С. Воронцов, Наполеон Бонапарт, Жозефина Бонапарт.

Находясь на ответственном посту командующего русским оккупационным корпусом во Франции, М. С. Воронцов остался верен семейному увлечению – собиранию книг. Это назначение последовало за подписанием 20 ноября 1815 г. Парижского мира. До того, как части русских войск были расквартированы на севере Франции, в небольшом городке Мобеж, дивизия генерала Воронцова располагалась в Мо (административном центре супрефектуры в департаменте Сены и Марны).

Находясь в десяти почтовых лье от Парижа, М. С. Воронцов постоянно бывал во французской столице, где ему подыскивали квартиру на ул.Св. Марка, 14 – «в 5 минутах от бульвара и главных театров» [2, с. 480, 382]. Очевидно, именно здесь размещалось книжное собрание Михаила Семеновича, представление о котором дает каталог Парижской библиотеки графа (*Catalogue de la Bibliothèque de Paris de Monsieur le Comte Michel Woronzoff fait au mois de Décembre 1818*) [1]. Этот документ – наиболее раннее из известных нам и дошедших до настоящего времени свидетельств, отразившее читательские интересы и библиофильские пристрастия М. С. Воронцова, сформировавшиеся у него к тому времени.

Составленный в конце 1818 г. каталог содержит 883 названия книг и периодических изданий в 1980 томах, среди которых было немало раритетов. Отметим описания путешествий, ценные сочинения россики, украиники, турцики, труды античных авторов, образцы галантной литературы.

Каким образом перечисленные эти издания оказались на полках личной библиотеки командующего русским оккупационным корпусом во Франции? Для выявления провенансов первостепенное значение имеют владельческие записи, наличие экслибрисов и суперэклибрисов, а также особенности переплетов отдельных экземпляров.

Как свидетельствуют владельческие записи, экземпляр «Нового путешествия в Левант» Ж.дю Монта был куплен в июле 1735 г. на распродаже библиотеки генерального откупщика Буре. Тогда же эта «книга, полная любопытных повествований» (запись на титульном листе) поступила в собрание герцога Валентинуа.

На книжных аукционах в послереволюционной Франции распродавались книги и из частных собраний, и экземпляры из монастырских библиотек. На титульном листе «Истинной истории, содержащей жизнеописание Якоба Альмансора, короля Аравии, покорившего королевство Испании...» (Париж, 1638) имеется запись о принадлежности книги монастырю братьев минимов в Париже (Du Convent des ff. Minimes de Paris), а на крышках переплета наряду с фамильным гербом Воронцовых – суперэкслибрис упомянутого братства «Minimes de Paris Charitas».

Но особый интерес представляют записи о покупке ряда книг на распродаже библиотеки в Мальмезоне – излюбленной резиденции Жозефины Бонапарт. Остановимся подробнее на этом любопытном обстоятельстве.

Этот замок был приобретен Жозефиной Бонапарт 21 апреля 1799 года. В то время, как Наполеон находился в египетском походе, она искала поместье в пригородах столицы. Для приобретения замка и поместья (260 га) Жозефине пришлось одолжить 15 тысяч франков для первого взноса у управляющего этим самым имением. Мальмезон навсегда стал самой любимой резиденцией будущей французской императрицы, обустроившей этот живописный уголок на свой вкус. Но и сам Наполеон, будучи первым консулом, любил приезжать сюда. По свидетельству его личного секретаря Бурьена, «нигде, кроме как на поле сражения», он не видел Бонапарта более удовлетворенным, чем в садах Мальмезона [5, р. 130].

По распоряжению владельца в замке были устроены небольшой кабинет-библиотека и смежный с ним зал для заседаний Совета. Наполеон часто уединялся в библиотеке, устроенной по его вкусу. Здесь он подготовил соглашение, по которому Испания уступала Франции Луизиану, и которую в свою очередь эта последняя должна была двумя годами позже уступить Соединенным Штатам; здесь к нему пришла идея конкордата с церковью, здесь он набросал план создания Легиона Чести, здесь, наконец, подписал приказ об убийстве герцога Энгийского.

По свидетельствам биографов Наполеона, он постоянно читал книжные новинки, часто перечитывал труды античных авторов, очень увлекался историей [6, р. 481-482]. Одним из его библиотекарей с 1807 г. был знаменитый библиограф Антуан-Александр Барбье – библиотекарь Государственного совета с 1800 г. Разбиравшийся в книгах и библиотеках как

никто другой, он мог удовлетворить любой запрос императора. По совету А. Барбье собрание Наполеона пополнилось очень ценными изданиями.

Неудивительно, что в библиотеке, устроенной в Мальмезоне, царил образцовый порядок. Она послужила моделью, которой следовали библиотеки других резиденций: Тюильри, Компьена, Сен-Клу, Трианона, Рамбуйе, Фонтенбло. Всего в книжных собраниях Наполеона насчитывалось около 70 тыс. томов; многие из них были выставлены на публичные торги. Но именно библиотека в Мальмезоне была библиотекой его молодости, его личной библиотекой в полном смысле этого слова.

Здесь были представлены все жанры: история, путешествия, драматические сочинения, поэзия, романы, словари, книги по наукам и искусству, однако самое почетное место на полках этой библиотеки, которая могла составлять от 5 до 6 тыс. томов, занимали книги по истории и философии.

Каковы были особенности экземпляров книг из перечисленных собраний Наполеона? Довольно скромные на вид переплеты из телячьей кожи, с выбитым на крышках императорским гербом и указанием названия библиотеки, к которой они относились, не отличались особой изысканностью или роскошным декором. Биографы Наполеона отмечают также на наличие монограммы Р. В. (*La Pagerie Bonaparte* – по фамилии Жозефины) на нижней крышке переплета. Есть также сведения о наличии печати «Библиотека Мальмезона» (*Bibliothèque de Malmaison*).

Что касается Жозефины, она в детстве едва научилась читать, зато во взрослой жизни с лихвой компенсировала недостатки своего образования и стала страстной читательницей. Любовь к истории она разделяла со своим супругом, а в целом среди ее книг были издания разнообразного содержания. Экземпляры из ее личной библиотеки украшались вензелем и гербом.

Однако вскоре рамки довольно камерной резиденции стали узкими для будущего императора, все более предпочитавшего Сен-Клу, где он окончательно обосновался в сентябре 1802 г. [4, р. 44]. С того времени, по словам биографа Наполеона Ф. Массона, «Жозефина – царица и хозяйка в Мальмезоне» [7, р. 324]. Именно здесь в основном проживала императрица, после развода сохранившая свой титул. Незадолго до кончины Жозефины 29 мая 1814 г. ее несколько раз навещил в Мальмезоне Александр I, оказывавший явное предпочтение семейству Наполеона перед Бурбонами, восстановленными на троне [3, с. 228; 7, р. 319, 321].

В Воронцовском фонде Научной библиотеки ОНУ было выявлено несколько экземпляров с записями М. С. Воронцова о приобретении их в Мальмезоне. Так, на форзаце изданного анонимно сочинения австрийского дипломата Ф. П. де Лизолы «Разоблаченная

Франция, или ее неподобающее поведение, и максимы» ([Lisola F.P. de]. *La France demasquée, ou ses Irregularitez dans sa conduite, et maximes.* – A La Haye, 1679) находим запись, сделанную Михаилом Семеновичем: «acheté a la vente des livres de la Malmaison le 7/19 Oct. 1815» (куплено на распродаже книг Мальмезона 7/19 окт. 1815 г.). Наличие суперэкслибриса на верхней крышке изящного переплета («Malmaison») позволяет предположить, что ранее книга находилась в библиотеке излюбленной резиденции Жозефины Бонапарт. Таково же происхождение и ряда других книг, находившихся в Парижском собрании М. С. Воронцова. Так, тиснение золотом («Malmaison») выполнено на верхней крышке переплета «Истории жизни Петра III» дипломата де Салдерна (Saldern, de. *Histoire de la vie de Pierre III, Empereur de toutes les Russies.* – Metz, 1802); кроме того, обе крышки переплета книги украшены тисненным золотом императорским гербом. На форзаце книги – запись Михаила Семеновича о покупке книги в Мальмезоне 8 января 1816 г. Аналогичную запись владелец библиотеки сделал и после приобретения 8 (20) октября 1815 г. «Всеобщей историей сераля и двора турецкого султана» видного ориенталиста Мишеля Бодье (Baudier, Michel. *Histoire générale du Serrail et de la Cour du grand Seigneur, Empereur des Turcs.* – Rouen, 1642).

Как соотносятся эти данные со сведениями о судьбе экземпляров из Мальмезона? В литературе упоминается, что распродажа с торгов библиотеки была произведена наследниками Жозефины в 1827 г. (по другим сведениям – в 1829 г.) [6, p. 479; 7, p. 326]. Приведенные нами записи фиксируют более ранние даты - 1815-1816 гг. Пока мы можем лишь строить предположения по этому поводу. Возможно, части библиотеки выставлялись на аукцион и раньше. Кроме того, следует принять во внимание обстоятельство, отмеченное биографами Наполеона: в связи с привычкой владельца выбрасывать ненужные или не понравившиеся ему книги, экземпляры из личной библиотеки Наполеона (в том числе с его гербом) находились в обороте в довольно значительном количестве [6, p. 485; 8, p. 161]. Не исключено, что среди них были и упомянутые выше книги с указанием принадлежности библиотеке в Мальмезоне.

Список использованной литературы

1. Алупкинский государственный дворцово-парковый музей-заповедник. КП 20246. КН 6462. Отдел М. С. В.
2. Архив князя Воронцова. Кн. 37. – М., 1888.
3. *Шильдер Н. К.* Император Александр первый. Его жизнь и царствование. Т. 3. - СПб., 1897.
4. *Bourrienne.* Mémoires de M. de Bourrienne, ministre d'Etat ; sur Napoléon, le Directoire, le Consulat, l'Empire et la Restauration. – Т. 3. – Paris, 1830.
5. *Bourrienne.* La Vie Privée de Napoléon. – Paris, s. a.
6. *Guillois A.* Napoléon. L'Homme, le Politique, l'Orateur d'après sa correspondance et ses œuvres. – Т. 2. – Paris, 1889.
7. *Masson F.* Joséphine. Impératrice et Reine. – Paris, 1899.

8. *Masson Fr. Napoléon chez lui. La journée de l'Empereur aux Tuileries.* – Paris, [1894].

References

1. *Alupkinskiy gosudarstvennyi dvortsovo-parkovyi muzey-zapovednik.* [Alupka State palace and park Reserve Museum. Department M. S. V.] KP 20246 KN 6462. Otdel M. S. V.
2. *Arhiv knyazya Vorontsova* [Prince Vorontsov archives]. Book 37. Moscow, 1888.
3. Shil'der N. K. *Imperator Aleksandr pervyj Ego zhizn' i tsarstvovanie* [Emperor Alexander I. His Life and Reign]. T. 3. Saint-Petersburg, 1897.
4. Bourrienne. *Mémoires de M. de Bourrienne, ministre d'Etat ; sur Napoléon, le Directoire, le Consulat, l'Empire et la Restauration.* T. 3. Paris, 1830.
5. Bourrienne. *La Vie Privée de Napoléon.* Paris, s. a.
6. Guillois A. *Napoléon. L'Homme, le Politique, l'Orateur d'après sa correspondance et ses œuvres.* T. 2. Paris, 1889.
7. Masson F. *Joséphine. Impératrice et Reine.* Paris, 1899.
8. *Masson Fr. Napoléon chez lui. La journée de l'Empereur aux Tuileries.* Paris, [1894].

Е. В. Полевщикова,

зав. відділом Наукової бібліотеки

Одеського національного університету імені І. І. Мечникова,

вул. Преображенська, 24, м. Одеса, 65082, Україна

тел. (0482) 34 77 89

e-mail: library@onu.edu.ua

КНИГИ З МАЛЬМЕЗОНУ У ВОРОНЦОВСЬКОМУ ФОНДІ НАУКОВОЇ БІБЛІОТЕКИ ОДЕСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

Анотація

У статті розглядаються обставини придбання примірників з бібліотеки резиденції Жозефіни Бонапарт у Мальмезоні М. С. Воронцовим під час обіймання ним посади командувача російським окупаційним корпусом у Франції в 1815-1818 рр. Зафіксовані власницькі записи на книгах, екслібриси і суперекслібриси дозволяють встановити походження виявлених примірників.

Ключові слова: приватні книжкові зібрання, бібліофільство, М. С. Воронцов, Наполеон Бонапарт, Жозефіна Бонапарт

Е. V. Polevshchikova,

Department Chief

Scientific Library of the

Odessa I. I. Mechnikov National University

24, Preobrazhenskaya St., Odessa, 65082, Ukraine

Tel. (0482) 34 77 89

e-mail: library@onu.edu.ua

BOOKS FROM MALMAISON IN THE VORONTSOV COLLECTION OF THE SCIENTIFIC LIBRARY OF THE ODESSA I. I. MECHNIKOV NATIONAL UNIVERSITY

The article examines the circumstances of book acquisition of the copies coming from the library in the residence of Josephine Bonaparte in Malmaison by M. S. Vorontsov during his staying in France as a commander of the Russian occupation army corps in France in 1815-1818. The composition of the book collection and rare editions it contained have been studied on the basis of the Catalogue of the Library of Count Vorontsov in Paris (1818) which is conserved in the Vorontsov Palace in Alupka, Crimea. The notes on acquisitions of books coming from the library in Malmaison which was a favourite residence of Josephine Bonaparte are worth detailed investigations. Some features of Napoleon Bonaparte's reading interests and habits are considered as well. Traditional methods are used along with new informational technologies applying Absotheque Unicode program for assuming data on particular copies from book collections on informational level.

The displacement of the part of collection of the library in Malmaison to the Odessa University library was examined on the basis of de visu detection of available owner's records on books as well as bookplates and super-libros such as MALMAISON.

The findings of this article can be used for reconstruction of the history of book acquisitions by Vorontsovs in the context of the bibliophilism in Russia. Besides it can be of interest for specialists examining the cultural heritage of Bonaparte family.

Keywords: private book collections, bibliophilism, M. S. Vorontsov, Napoleon Bonaparte, Josephine Bonaparte.